

申請轉撥「2013-14 年度衛生環境齊創建」活動剩餘的款項至  
「2013-14 年度九龍城區清潔香港巴士巡遊暨全城清潔日」  
及「保持街道暢通及整潔宣傳活動」

目的

本文件旨在請議員考慮把「2013-14 年度衛生環境齊創建」活動剩餘的 70,000 元，其中 44,000 元轉撥至「2013-14 年度九龍城區清潔香港巴士巡遊暨全城清潔日」，餘下的 26,000 元則用作舉辦「保持街道暢通及整潔宣傳活動」。

背景

2. 九龍城區議會及其轄下的食物環境衛生事務委員會(下簡稱「食環會」)較早前已通過從 2013-14 財政年度九龍城區議會分配給食環會的社區參與撥款中，撥出 650,000 元以資助舉辦一項社區參與活動「2013-14 年度衛生環境齊創建」。由於「2013-14 年度衛生環境齊創建」所需的撥款較預期的 650,000 元為低，並預計約有 70,000 元餘額，為了更有效運用食環會的社區參與撥款，現建議將「2013-14 年度衛生環境齊創建」的預算由 650,000 元調低至 580,000 元，並將所剩餘的款項轉撥至食環會的兩項社區參與活動，包括「2013-14 年度九龍城區清潔香港巴士巡遊暨全城清潔日」及「保持街道暢通及整潔宣傳活動」。

3. 食環會過往數年均撥款資助舉辦「九龍城區清潔香港巴士巡遊暨全城清潔日」活動，而食環會年初亦已預留 60,000 元舉辦相關活動。現建議將此項活動的預算由 60,000 元上調至 104,000 元，而所需的 44,000 元額外撥款由「2013-14 年度衛生環境齊創建」的餘額轉撥。

4. 此外，本處收到委員的建議，要求租賃宣傳車輛在九龍城區播放保持街道暢通及整潔的信息，以加強宣傳及教育的成效。食環會擬於本年度舉辦「保持街道暢通及整潔宣傳活動」，所需撥款為 26,000 元，並由「2013-14 年度衛生環境齊創建」餘額支付。此項活動計劃以公開招標形式製作 2 條橫額及租賃宣傳車輛在九龍城區店舖伸延的黑點作宣傳，以呼籲及教育商戶奉公守法，切勿霸佔行人路及馬路，保持街道的暢通及環境衛生。此項活動的詳情如下：

#### 申請區議會撥款的活動建議

- |          |                                  |
|----------|----------------------------------|
| 一、活動名稱：  | 「保持街道暢通及整潔宣傳活動」                  |
| 二、申請撥款額： | 26,000 元                         |
| 三、申請團體：  | 九龍城區議會轄下<br>食物環境衛生事務委員會          |
| 四、合辦機構：  | 九龍城民政事務處                         |
| 五、贊助機構：  | 九龍城區議會                           |
| 六、活動性質：  | 租賃宣傳車輛巡遊，以宣傳街道暢通及整潔              |
| 七、活動目的：  | 呼籲及教育商戶奉公守法，切勿霸佔行人路及馬路以保持街道暢通及整潔 |
| 八、活動內容：  | 宣傳車輛在九龍城區店舖伸延問題的黑點(如九            |

龍城道及船澳街)作宣傳，並藉著廣播錄音和懸掛在宣傳車輛的橫額向商戶作出呼籲和教育

- 九、參加人數：約 150 個商戶
- 十、舉行日期：2013 年 8 月 1 日至 14 日(逢星期一至星期五早上九時至下午一時)(暫定)
- 十一 舉行地點：九龍城區
- 十二 財政預算：見附件

#### 秘書處意見

5. 此項活動獲得九龍城民政事務處支持，亦符合九龍城區議會社區參與計劃的撥款準則，建議委員予以支持。

#### 徵詢意見

6. 請議員考慮通過 i) 把「2013-14 年度衛生環境齊創建」活動剩餘的 70,000 元撥款，其中 44,000 元轉撥至「2013-14 年度九龍城區清潔香港巴士巡遊暨全城清潔日」；及 ii) 批出餘下的 26,000 元以舉辦「保持街道暢通及整潔宣傳活動」。

7. 煩請各位議員於 2013 年 7 月 16 日(星期二)中午 12 時或之前填妥回條並交回秘書處。按會議常規規定，若秘書處接獲的回覆中，支持意見達三分之二或以上，即表示議員同意有關撥款安排及通過舉辦「保持街道暢通及整潔宣傳活動」。

九龍城區議會秘書處

2013 年 7 月

## 「保持街道暢通及整潔宣傳活動」

## 財政預算

項 目		預算支出 \$	建議撥款 \$
1	租賃車輛連音響系統巡遊九龍城區店舖伸延問題嚴重的地點 (10 天 x 4 小時) <sup>註 1</sup>	21,500	21,500
2	印製宣傳橫額 (2 條)	500	500
3	活動幹事酬金 (連強積金) (\$46.2 x 40 小時) <sup>註 2</sup>	1,848	1,848
4	雜項開支	1,000	1,000
5	應急費用	1,152	1,152
	總額：	26,000	26,000

註 1：九龍城民政事務處將以公開招標形式租賃宣傳車巡遊九龍城區店舖伸延問題嚴重的地點。該宣傳車將於星期一至五的早上九時至下午一時在有關地點巡遊，為期十天。

註 2：活動幹事主要負責於活動當日跟隨宣傳車輛巡遊及跟進拍攝記錄等工作。幹事時薪已包括 5% 的強積金供款。